

RENSEIGNEMENTS DESTINÉS AUX CONSOMMATEURS

RENSEIGNEMENTS IMPORTANTS SUR

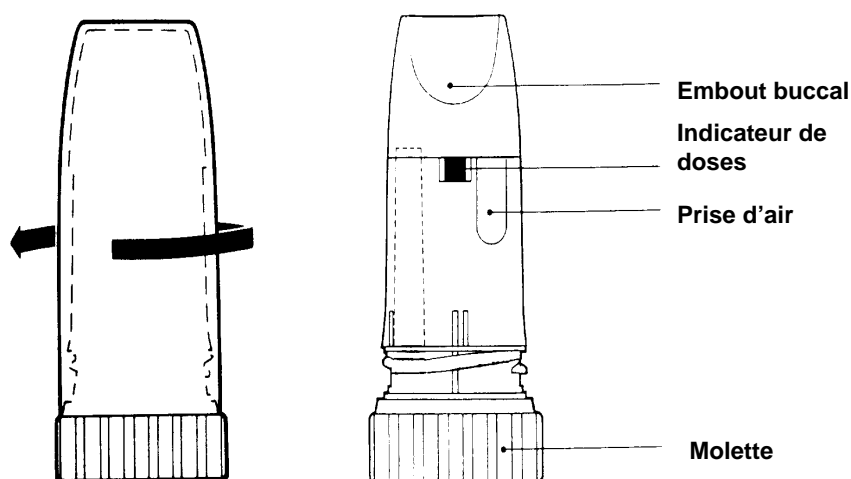
PULMICORT® TURBUHALER®

budésonide en poudre (pour inhalation orale)

Prière de lire attentivement cette notice AVANT d'utiliser PULMICORT TURBUHALER. Elle contient des renseignements généraux qui devraient s'ajouter aux conseils plus spécifiques du médecin ou du pharmacien.

Conservez la notice jusqu'à ce qu'il ne reste plus de médicament dans l'inhalateur PULMICORT TURBUHALER.

À QUOI SERT PULMICORT TURBUHALER ET COMMENT AGIT-IL?



PULMICORT est le nom commercial du budésonide, un médicament à prendre par inhalation. Il appartient à une famille de médicaments appelés corticostéroïdes que l'on utilise pour réduire l'inflammation. L'asthme est causé par l'inflammation des voies respiratoires. PULMICORT TURBUHALER prévient une telle inflammation ou la diminue, si elle est présente. Dans certains cas, il faudra 1 ou 2 semaines d'usage régulier avant de ressentir le plein effet du médicament.

TURBUHALER est le nom commercial d'un inhalateur multidose de poudre sèche. Quand vous inspirez avec l'inhalateur, l'inspiration fournit la force requise pour amener le médicament aux poumons.

PULMICORT TURBUHALER ne doit pas être utilisé pour soulager une crise d'asthme déjà en cours. Il existe d'autres bronchodilatateurs par inhalation capables de procurer un soulagement rapide. Si votre médecin vous a prescrit un bronchodilatateur à action rapide, suivez ses instructions quand vous faites une crise d'asthme grave.

QUE CONTIENT PULMICORT TURBUHALER?

PULMICORT TURBUHALER contient du budésonide, comme ingrédient actif, à des concentrations de 100 µg, de 200 µg et de 400 µg par inhalation.

Si vous agitez l'inhalateur, le bruit que vous entendez n'est pas causé par le médicament, mais par le dessiccateur à l'intérieur de la molette brune. Cette substance n'est pas médicamenteuse et ne peut être inhalée. PULMICORT TURBUHALER ne contient aucun autre ingrédient.

QUE FAUT-IL DIRE AU MÉDECIN AVANT D'UTILISER PULMICORT TURBUHALER?

Vous devez mentionner à votre médecin :

- **tous** les problèmes de santé présents ou passés, et surtout si vous avez souffert de tuberculose pulmonaire ou d'une infection récente;
- tous les médicaments que vous prenez, y compris les médicaments sans ordonnance;
- si vous prenez des médicaments à base de stéroïdes ou en avez pris au cours des derniers mois;
- si vous avez déjà eu une mauvaise réaction, ou une réaction inhabituelle ou allergique au budésonide;
- si vous êtes enceinte ou avez l'intention de le devenir, ou si vous allaitez;
- si vous prenez des médicaments contre les infections fongiques ou du ritonavir (médicament utilisé pour traiter les infections au VIH ou le sida). Ces médicaments peuvent interagir avec PULMICORT TURBUHALER.

PENDANT LE TRAITEMENT AVEC PULMICORT TURBUHALER

Si vous avez une infection respiratoire ou autre, communiquez avec votre médecin pour savoir si vous pouvez continuer de prendre PULMICORT TURBUHALER.

IL NE FAUT PAS PRENDRE PULMICORT TURBUHALER SI :

Vous êtes allergique au budésonide.

QUELLE EST LA BONNE FAÇON D'UTILISER PULMICORT TURBUHALER?

Il est important de prendre PULMICORT TURBUHALER tous les jours aux intervalles recommandés par le médecin. Vous ne devez pas changer la dose ni cesser de prendre le médicament sans avoir consulté votre médecin au préalable.

Avant de prendre PULMICORT TURBUHALER pour la première fois, il est important de lire les instructions ci-dessous et de les suivre attentivement.

TURBUHALER est un inhalateur qui libère de très petites quantités de poudre. Quand vous inspirez dans l'inhalateur TURBUHALER, la poudre est acheminée aux poumons. Par conséquent, vous devez **inhaler vivement et profondément** par l'embout buccal.

PULMICORT TURBUHALER est très facile à utiliser.

REMARQUE : Vous pouvez ne pas goûter le médicament ni en ressentir le contact lorsque vous inhalez avec PULMICORT TURBUHALER. C'est un phénomène normal.

Si vous suivez les instructions ci-dessous, vous recevrez une dose de médicament.

Mode d'emploi de l'inhalateur

Pour administrer une dose, vous n'avez qu'à suivre les instructions ci-dessous.

Fig. 1

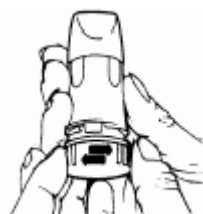


Fig. 2



Dévisser et enlever le couvercle.

- TOURNER** **Tenir l'inhalateur à la verticale**, molette vers le bas (fig. 1). Pour charger une dose, **tourner la molette brune le plus loin possible dans une direction, puis la ramener à la position initiale.**
- DÉCLIC** Le «déclac» que l'on entend signifie que l'inhalateur est prêt à utiliser. **Expirer.** Ne **jamais** expirer dans l'embout buccal.
- INHALER** Placer l'embout buccal entre les dents et refermer les lèvres. Inspirer **vivement et profondément** par la bouche (fig. 2). Ne pas mordiller l'embout buccal ni le serrer avec les dents.

Remarque : Ne pas utiliser l'inhalateur TURBUHALER s'il est endommagé ou si l'embout buccal s'est détaché.

Avant d'expirer, retirer l'inhalateur de la bouche.

Si plus d'une dose a été prescrite, répéter les étapes ci-dessus. Revisser le couvercle.

Se rincer la bouche et rejeter l'eau.

Si vous échappez ou agitez accidentellement l'inhalateur PULMICORT TURBUHALER, ou si vous expirez dedans après son chargement, la dose sera perdue. Il faut alors en charger une autre et l'inhaler.

Remarque : Ne jamais expirer dans l'embout buccal. Toujours revisser le couvercle après l'emploi.

Étant donné que la quantité de poudre libérée est très petite, vous pouvez ne pas goûter le médicament après l'inhalation. Toutefois, si vous avez suivi les instructions, vous pouvez être certain qu'une dose a été inhalée.

Nettoyage : Nettoyer l'extérieur de l'embout buccal chaque semaine à l'aide d'un papier-mouchoir **sec**. Ne **jamais** utiliser d'eau ou un autre liquide pour le nettoyer. Si du liquide entre dans l'inhalateur, cela peut nuire à son fonctionnement.

COMMENT PEUT-ON SAVOIR SI PULMICORT TURBUHALER EST VIDE?



Il reste 20 doses environ JETER

PULMICORT TURBUHALER a un indicateur de doses. Quand une marque rouge apparaît dans la fenêtre repère située en dessous de l'embout buccal, il reste environ 20 doses. Il est temps de renouveler votre ordonnance.

Quand la marque rouge atteint le bord inférieur de la fenêtre repère, vous devez jeter l'inhalateur. Le bruit que vous entendez lorsque vous agitez l'inhalateur est produit par le dessiccateur, et non par le médicament. PULMICORT TURBUHALER ne peut être rempli de nouveau et on doit le jeter quand toutes les doses sont épuisées.

QUELLE DOSE DE PULMICORT TURBUHALER FAUT-IL PRENDRE?

La dose de PULMICORT TURBUHALER varie d'une personne à l'autre.

Suivez attentivement les directives de votre médecin. Ces directives peuvent être différentes des renseignements contenus dans cette notice.

IMPORTANT : NE DÉPASSEZ PAS LA DOSE PRESCRITE PAR LE MÉDECIN. SI LES DIFFICULTÉS RESPIRATOIRES PERSISTENT, COMMUNIQUEZ AVEC VOTRE MÉDECIN. NE DÉCIDEZ PAS VOUS-MÊME DE CESSER DE PRENDRE PULMICORT TURBUHALER. Le médecin voudra peut-être réduire la dose lentement, surtout si vous prenez ce médicament depuis longtemps.

Voici les doses recommandées au **début** d'un traitement :

Adultes et enfants de 12 ans et plus : 400 à 2400 µg par jour, répartis en 2 à 4 administrations.

Enfants de 6 à 12 ans : 200 à 400 µg par jour, répartis en 2 administrations.

Traitement d'entretien :

Administer la dose la plus faible nécessaire pour maîtriser les symptômes.

Adultes et enfants de 12 ans et plus : 200 à 400 µg par jour, répartis en 2 administrations.

Enfants de 6 à 12 ans : Administer la dose la plus faible nécessaire pour maîtriser les symptômes.

Chez les adultes qui ont besoin de 400 µg par jour, PULMICORT TURBUHALER peut être pris une fois par jour, le matin ou le soir.

QUE FAUT-IL FAIRE SI L'ON OUBLIE DE PRENDRE UNE DOSE?

Si vous avez oublié de prendre une dose de PULMICORT TURBUHALER et vous vous en rendez compte moins de 6 heures après, prenez la dose habituelle le plus tôt possible. Retournez ensuite à l'horaire normal. Mais s'il s'est écoulé plus de 6 heures, laissez faire la dose manquante et prenez la prochaine à l'heure habituelle.

Ne prenez jamais une double dose de PULMICORT TURBUHALER pour rattraper une dose oubliée. En cas de doute, demandez conseil à votre médecin ou à votre pharmacien.

Vous remarquerez peut-être une amélioration des symptômes après la première dose de PULMICORT TURBUHALER, mais il pourrait aussi s'écouler 1 ou 2 semaines avant que vous ressentiez le plein effet thérapeutique. N'oubliez pas de prendre votre médicament, même si vous vous sentez bien.

Vous ne devez pas cesser de prendre PULMICORT TURBUHALER brusquement. Votre médecin vous donnera des directives sur la façon d'arrêter le traitement graduellement.

Si le médecin vous a prescrit PULMICORT TURBUHALER et vous prenez encore des comprimés de «cortisone», il décidera peut-être de réduire graduellement la dose des comprimés (cela pourrait prendre quelques semaines ou même des mois). Il se pourrait même qu'à un moment donné, vous n'ayez plus besoin de prendre ces comprimés.

REMARQUE : Si vous preniez des comprimés de «cortisone» et le médecin a changé votre traitement pour PULMICORT TURBUHALER, les symptômes que vous aviez l'habitude de ressentir pourraient revenir temporairement, tels écoulement nasal, éruptions cutanées, douleurs musculaires ou articulaires. Si ces symptômes vous dérangent ou si vous en avez d'autres comme maux de tête, fatigue, nausées ou vomissements, communiquez avec votre médecin.

QUE FAUT-IL FAIRE EN CAS DE SURDOSAGE?

Téléphonez à votre médecin ou rendez-vous immédiatement à l'hôpital le plus proche si vous croyez que vous ou une autre personne avez pris une dose trop forte de PULMICORT TURBUHALER.

Y A-T-IL DES EFFETS SECONDAIRES?

Comme tout autre médicament, PULMICORT TURBUHALER peut causer des effets secondaires chez certaines personnes.

Les effets secondaires les plus fréquents sont la toux, l'irritation de la gorge et l'enrouement.

Parmi les autres effets possibles, mentionnons : mauvais goût, maux de tête, nausées et sécheresse de la gorge. On a aussi rapporté à l'occasion des cas de fatigue, de soif et de diarrhée.

Une infection dans la bouche ou la gorge peut se produire parfois. Les effets secondaires suivants sont rares : réactions cutanées comme des éruptions, contusions, plus grande oppression thoracique, nervosité, agitation, dépression et troubles de comportement chez les enfants. Il se peut que dans votre cas ces effets ne soient pas dus à PULMICORT TURBUHALER, mais seul un médecin peut le confirmer. Des réactions allergiques graves, quoiqu'elles soient rares, peuvent également survenir suivant l'emploi de PULMICORT TURBUHALER.

Si vous prenez des doses élevées de PULMICORT pendant une longue période, vous pourriez avoir des symptômes d'insuffisance surrénalienne. Si vous avez des symptômes comme la fatigue, des maux de tête, la nausée, des vomissements, de la douleur dans les muscles et les articulations, communiquez avec votre médecin.

Les médicaments n'affectent pas tout le monde de la même façon. Si d'autres personnes ont ressenti des effets secondaires, cela ne veut pas dire que vous en aurez aussi. Si vous avez des effets secondaires qui vous incommode, consultez votre médecin.

Si vous devez aller à l'hôpital pour subir une intervention chirurgicale, apportez votre PULMICORT TURBUHALER avec vous et indiquez au médecin quels médicaments vous prenez.

COMMENT FAUT-IL CONSERVER PULMICORT TURBUHALER?

Il faut s'assurer de **toujours garder PULMICORT TURBUHALER hors de la portée des enfants.**

Revissez le couvercle après chaque utilisation de PULMICORT TURBUHALER. Gardez l'inhalateur à température ambiante (entre 15 et 30 °C), dans un endroit sec et à l'abri de l'humidité.

Remarque importante : Cette notice vous indique dans quels cas vous devez appeler le médecin, mais d'autres situations imprévisibles peuvent survenir. Rien dans la notice ne vous empêche de communiquer avec votre médecin ou votre pharmacien pour lui poser des questions ou lui faire part de vos inquiétudes au sujet de PULMICORT TURBUHALER.

REMARQUE : Ces RENSEIGNEMENTS DESTINÉS AUX CONSOMMATEURS vous présentent l'information la plus à jour au moment de l'impression de cette notice. Veuillez consulter les Renseignements aux consommateurs sur le site www.astrazeneca.ca au cas où une version encore plus récente aurait été affichée.

Renseignements : 1 800 461-3787

PULMICORT[®], TURBUHALER[®] et le logo d'AstraZeneca sont des marques de commerce du groupe AstraZeneca.

© AstraZeneca 2000

AstraZeneca Canada Inc.
Mississauga, Ontario
L4Y 1M4

Dernière révision : 14 janvier 2009